

ด่วนที่สุด

ที่ อว (ปคร) ๐๒๑๑.๒/๓๖ ๙๘



กวก. 84

21 ต.ค. 62

9.40 น

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี

รหัสเรื่อง : ส32866

รับที่ : ส12629/62

วันที่ : 21 ต.ค. 62 เวลา : 9:15

กระทรวงการอุดมศึกษา

วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม

ถนนพระรามที่ ๖ ราชเทวี กทม. ๑๐๔๐๐

๑๘ ตุลาคม ๒๕๖๒

เรื่อง ร่างบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการส่งเสริมความร่วมมือด้านวิทยาศาสตร์ วิชาการ และนวัตกรรม ระหว่างกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรมแห่งราชอาณาจักรไทยและ กระทรวงวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะรัฐมนตรี

๒. ร่างบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการส่งเสริมความร่วมมือด้านวิทยาศาสตร์ วิชาการ และ นวัตกรรม ระหว่างกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรมแห่ง ราชอาณาจักรไทยและกระทรวงวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน พร้อมคำแปล

๓. หนังสือกระทรวงการต่างประเทศด่วนมาก ที่ กต ๑๓๐๔/๒๐๗๕ ลงวันที่ ๒๗ กันยายน ๒๕๖๒

๔. หนังสือสำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกา ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๙๐๗/๓๑๔ ลงวันที่ ๒๕ กันยายน ๒๕๖๒

ด้วยกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม ขอเสนอเรื่องร่างบันทึกความ เข้าใจว่าด้วยการส่งเสริมความร่วมมือด้านวิทยาศาสตร์ วิชาการ และนวัตกรรม ระหว่างกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรมแห่งราชอาณาจักรไทยและกระทรวงวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีแห่งสาธารณรัฐ ประชาชนจีน มาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องที่เสนอดังกล่าวนี้นี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรี ตามที่กำหนดในพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) ทั้งนี้ รองนายกรัฐมนตรี (นายสมคิด จาตุศรีพิทักษ์) กำกับการบริหารราชการกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรมได้เห็นชอบให้เสนอเรื่องดังกล่าวด้วยแล้ว (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑)

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

๑.๑ ในการประชุม JC เศรษฐกิจไทย - จีน ครั้งที่ ๖ เมื่อวันที่ ๒๓ สิงหาคม ๒๕๖๑ ซึ่งมี รองนายกรัฐมนตรี (นายสมคิด จาตุศรีพิทักษ์) และมนตรีแห่งรัฐของจีน (นายหวัง หย่ง) เป็นประธานร่วมนั้น รัฐมนตรีว่าการกระทรวงวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีได้หารือกับผู้แทนจากสาธารณรัฐประชาชนจีน เรื่องการ จัดทำความตกลง/บันทึกความเข้าใจด้านวิทยาศาสตร์ เทคโนโลยี และนวัตกรรม (วทน.) ฉบับใหม่ เพื่อสร้าง ความร่วมมือตามความตกลงว่าด้วยการส่งเสริมความร่วมมือใน ๔ โครงการ ระหว่างกระทรวงวิทยาศาสตร์ และเทคโนโลยีแห่งราชอาณาจักรไทยกับกระทรวงวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน ซึ่ง หมดอายุลงเมื่อวันที่ ๑๐ ตุลาคม ๒๕๖๑ เพื่อให้เกิดความต่อเนื่อง รวมทั้งการขยายสาขาความร่วมมือด้าน วทน. ให้สามารถตอบสนองการพัฒนาประเทศตามยุทธศาสตร์ชาติ ๒๐ ปี และนโยบาย Thailand 4.0 นอกจากนี้ยังได้มีการหารือในเรื่องดังกล่าวกับนายจาง เจี้ยนกั๋ว รัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงวิทยาศาสตร์ และเทคโนโลยีแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน ในโอกาสเยือนประเทศไทยและเข้าร่วมการประชุม ครร. ไทย-จีน สมัยที่ ๒๒ เมื่อวันที่ ๑๑ ธันวาคม ๒๕๖๑

/๑.๒ กระทรวง...

๑.๒ กระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม ได้ประสานปรับแก้สาระและรูปแบบของร่างบันทึกความเข้าใจดังกล่าวกับสถานเอกอัครราชทูตสาธารณรัฐประชาชนจีนประจำประเทศไทย รวมถึงปรับแก้ตามความเห็นของกระทรวงการต่างประเทศจนเห็นชอบร่วมกันเป็นร่างบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการส่งเสริมความร่วมมือด้านวิทยาศาสตร์ วิชาการ และนวัตกรรม ระหว่างกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรมแห่งราชอาณาจักรไทยและกระทรวงวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีนที่ครอบคลุมสาขาความร่วมมือที่สนใจร่วมกัน

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

ร่างบันทึกความเข้าใจดังกล่าวมีถ้อยคำและบริบทที่มุ่งจะก่อให้เกิดพันธกรณีภายใต้บังคับของกฎหมายระหว่างประเทศ จึงเป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศและเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย ซึ่งจะต้องได้รับความเห็นชอบจากคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

ทั้งสองฝ่ายกำหนดให้มีการลงนามร่างบันทึกความเข้าใจดังกล่าว ในช่วงการเยือนของนายหลี่ เค่อเฉียง นายกรัฐมนตรีสาธารณรัฐประชาชนจีน และคณะ ในโอกาสเดินทางมาเยือนประเทศไทยเพื่อเข้าร่วมการประชุมสุดยอดเอเชียตะวันออก ระหว่างวันที่ ๒ - ๕ พฤศจิกายน ๒๕๖๒

๔. สาระสำคัญ/ข้อเท็จจริงและข้อกฎหมาย

ร่างบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการส่งเสริมความร่วมมือด้านวิทยาศาสตร์ วิชาการ และนวัตกรรม ระหว่างกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรมแห่งราชอาณาจักรไทย และกระทรวงวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๒) มีสาระสำคัญ ดังนี้

๔.๑ สาขาความร่วมมือ ครอบคลุมความร่วมมือ ๑๑ สาขา ได้แก่ ๑) เทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสาร ๒) เทคโนโลยีการเกษตร ๓) เทคโนโลยีชีวภาพและวิทยาศาสตร์การแพทย์ ๔) เทคโนโลยีพลังงาน ๕) เทคโนโลยีวัสดุและการผลิต ๖) เทคโนโลยียานยนต์และรถไฟความเร็วสูง ๗) เทคโนโลยีการบินและอวกาศ ๘) นโยบายด้าน วทน. ๙) การถ่ายทอดเทคโนโลยี ๑๐) โครงการแลกเปลี่ยนนักวิทยาศาสตร์รุ่นเยาว์ที่มีพรสวรรค์ และ ๑๑) สาขาอื่น ๆ ของความร่วมมือด้าน วทน. ซึ่งอาจเห็นพ้องร่วมกัน

๔.๒ ขอบเขตความร่วมมือ ครอบคลุม ๕ รูปแบบ ได้แก่ ๑) การวิจัยและพัฒนา ๒) การแลกเปลี่ยนนักวิทยาศาสตร์ ผู้ชำนาญการ และนักวิจัย ๓) การแลกเปลี่ยนนโยบายด้าน วทน. และประสบการณ์ความเป็นผู้ประกอบการ ๔) การประชุมทางวิชาการ หลักสูตร การประชุมเชิงปฏิบัติการ การสัมมนา การฝึกอบรม การฝึกงานวิจัยและการดูงานของกลุ่มเป้าหมายร่วมกัน และ ๕) รูปแบบอื่น ๆ ของความร่วมมือด้านวิทยาศาสตร์ วิชาการและนวัตกรรม ซึ่งได้ตัดสินใจร่วมกัน

๕. ความเห็นของส่วนราชการที่เกี่ยวข้อง

๕.๑ กระทรวงการต่างประเทศพิจารณาร่างบันทึกความเข้าใจดังกล่าวแล้ว ไม่มีข้อขัดข้องต่อสารัตถะและถ้อยคำโดยรวมของร่างบันทึกความเข้าใจ อย่างไรก็ตาม เห็นควรพิจารณาปรับแก้ถ้อยคำเพื่อความเหมาะสมและสอดคล้องกับรูปแบบของเอกสารที่เป็นสนธิสัญญามากยิ่งขึ้น ทั้งนี้ ร่างบันทึกความเข้าใจมีถ้อยคำและบริบทที่มุ่งจะก่อให้เกิดพันธกรณีภายใต้บังคับของกฎหมายระหว่างประเทศ จึงเป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศและเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย ซึ่งจะต้องได้รับความเห็นชอบในการจัดทำและลงนามจากคณะรัฐมนตรี (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๓)

/๕.๒ สำนักงาน...

๕.๒ สำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกาพิจารณาร่างบันทึกความเข้าใจดังกล่าวแล้ว แจ้งว่า
ร่างบันทึกความเข้าใจ เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย เนื่องจาก
มีการมอบอำนาจจากรัฐบาลแต่ละฝ่าย รวมถึงมีการใช้ถ้อยคำที่มุ่งหมายให้เกิดผลผูกพันทางกฎหมายระหว่าง
กันตามกฎหมายระหว่างประเทศ จึงเป็นเรื่องที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาให้ความเห็นชอบ ตาม
มาตรา ๔ (๗) แห่งพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ นอกจากนี้
ยังมีข้อสังเกตเกี่ยวกับถ้อยคำเล็กน้อย (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๔)

๖. ข้อเสนอของส่วนราชการ

กระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม พิจารณาแล้วเห็นควรเสนอ
คณะรัฐมนตรีพิจารณา ดังนี้

๖.๑ เห็นชอบร่างบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการส่งเสริมความร่วมมือด้านวิทยาศาสตร์
วิชาการ และนวัตกรรม ระหว่างกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรมแห่งราชอาณาจักร
ไทย และกระทรวงวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน

๖.๒ อนุมัติให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม
หรือผู้ที่ได้รับมอบหมายเป็นผู้ลงนามในร่างบันทึกความเข้าใจดังกล่าว ทั้งนี้ หากมีความจำเป็นต้องแก้ไข
ปรับปรุงถ้อยคำของร่างบันทึกความเข้าใจ ในส่วนที่มีสาระสำคัญ เพื่อให้สอดคล้องกับผลประโยชน์และ
นโยบายของไทย ขอให้กระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรมหารือร่วมกับกรมสนธิสัญญา
และกฎหมาย กระทรวงการต่างประเทศ เพื่อพิจารณาดำเนินการในเรื่องนั้น ๆ แทนคณะรัฐมนตรี โดยไม่ต้อง
นำเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาอีกครั้ง

๖.๓ มอบหมายให้กระทรวงการต่างประเทศจัดทำหนังสือมอบอำนาจเต็ม (Full Powers)
ให้แก่ผู้ลงนามในข้อ ๖.๒

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรี เสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายสุวิทย์ เมษินทรีย์)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม

สำนักงานปลัดกระทรวง

สำนักความร่วมมือระหว่างประเทศและวิเทศสัมพันธ์

โทรศัพท์ ๐-๒๓๓๓๓-๓๔๐๘

โทรสาร ๐-๒๓๓๓๓-๓๔๓๐